



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

LG 19/2021/CONNA

NOSOTROS: ERICK DEXAHÍ ROMERO MENA, de XXXXX años de edad, XXXXX, del domicilio de XXXXX, departamento de XXXXX, portador de mi Documento Único de Identidad número XXXXX, y Número de Identificación Tributaria XXXXX, actuando en mi calidad de Presidente y Representante Legal, Judicial y Extrajudicial del CONSEJO NACIONAL DE LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA, que en adelante podrá abreviarse “CONNA”, del domicilio de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria número: cero seis uno cuatro – cero uno cero uno uno uno – uno cero uno - cuatro, estando facultado para otorgar actos como el presente de conformidad a lo establecido en los artículos 17 y 18 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **“LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”**, y por otra parte **ELNER OSMÍN CRESPIÓN ELÍAS**, de XXXXX años de edad, XXXXX, del domicilio de XXXXX, departamento de XXXXX, portador de mi Documento Único de Identidad número XXXXX y con Número de Identificación Tributaria XXXXX, actuando en mi calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad ERAK CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que podrá abreviarse ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro – uno cinco uno uno cero ocho – uno cero uno – uno; que en el transcurso del presente instrumento me denominaré **“LA SOCIEDAD CONTRATISTA”**, y en los caracteres dichos, **MANIFESTAMOS:** Que convenimos en celebrar el presente **CONTRATO DE SERVICIOS DE CONSULTORÍA DENOMINADA: “PROPUESTA DE PLAN DE ATENCIÓN DIRIGIDO A NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CONEXIÓN CON LA CALLE EN ZONAS FOCALIZADAS DEL ÁREA METROPOLITANA DE SAN SALVADOR”**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en adelante LACAP y su Reglamento y en especial atención a los pactos y condiciones siguientes:

CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.

El presente contrato, tiene por objeto que LA SOCIEDAD CONTRATISTA, brinde el servicio de formulación y redacción del documento denominado propuesta de “Plan de atención a niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle”, como herramienta que orientará

las intervenciones de las instituciones garantes de derechos de las niñas, niños y adolescentes que tengan conexión con la calle, en coherencia con los requerimientos establecidos en la metodología establecida por el CONNA.

CLÁUSULA SEGUNDA: ALCANCE DEL SERVICIO.

La propuesta del plan tendrá su fundamento en un diagnóstico que incluya la participación de las niñas, niños y adolescentes, y responsables o familiares, realizado en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador que permita contar con datos concretos sobre la cantidad de niñas, niños y adolescentes que permanecen en conexión con la calle, sus familias y las necesidades de protección.

Para lo cual deberá considerar los elementos siguientes: a) Observación General 21 (2017) del Comité de los Derechos del Niño en la que orienta a los Estados sobre el desarrollo de estrategias nacionales integrales a largo plazo para los niños en situaciones callejeras utilizando un enfoque integral de los derechos del niño y abordando tanto la prevención como la respuesta en consonancia con la Convención sobre los Derechos del Niño, b) Recomendación 49 de las Observaciones finales sobre los informes periódicos quinto y sexto combinados de El Salvador de dicho Comité: “Elaborar, aplicar y supervisar una estrategia nacional para los niños que viven y trabajan en la calle, con la participación activa de estos niños y haciendo especial hincapié en la educación con medidas preventivas en la comunidad y la reunificación de la familia cuando proceda y redunde en el interés superior del niño.”, c) Considerar informar y articular con los esfuerzos de la Subcomisión 3 de la Comisión Nacional de seguimiento que está a cargo de la Recomendación 49 antes señalada y que coordina el equipo del CONNA, d) Articular el Plan a la estrategia 2.4 de la Política Nacional de Protección Integral de la Niñez y de la Adolescencia, que acota que se debe de “Garantizar la protección y la inclusión social de niñas, niños y adolescentes afectados por situaciones de vulnerabilidad socioeconómica”, e) La experiencia previa del personal técnico del CONNA, ISNA y algunas entidades que se estime pertinente, f) Identificar procedimientos, criterios y acciones efectivas, considerando la competencia del CONNA y de otras instituciones ante las amenazas o vulneraciones, la caracterización o perfiles



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

de vulnerabilidad, así como las acciones concretas para la protección o restitución de derechos, g) Es necesario el involucramiento y participación de diversas instituciones, dada la complejidad del tema y perfiles de niñas, niños y adolescentes que previamente se han establecido en diferentes iniciativas que durante muchos años han pretendido abordar dicha problemática, h) Considerando las lecciones aprendidas y buenas prácticas de iniciativas anteriores, estableciendo certidumbre en cuanto a las definiciones y características de dicho grupo (diagnóstico), lo que representaría la base teórica de cara a la formulación de un Plan de Atención.

CLAÚSULA TERCERA: PRODUCTOS Y LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO

LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá presentar los siguientes productos:

PRODUCTO	
Producto 1	Un plan de trabajo, que incluya la metodología de talleres y elaboración del diagnóstico y cronograma de actividades, entre otros elementos. El plan de trabajo deberá presentarse dentro de los primeros tres días, contados a partir del inicio del contrato. Presentado el plan de trabajo se tendrá dos días para su aprobación y uno para subsanar observaciones al plan
Producto 2	Facilitar dos talleres (uno por día) con diversas instituciones involucradas (integrantes de RENASCA, Instituciones del Sistema Nacional de Protección de NNA y otras instituciones involucradas, especialmente MINSAL, MINTRAB, Ministerio de Vivienda, MOP, MINED; y, otras) para la recolección de insumos del diagnóstico y las intervenciones que contemplaran en la propuesta plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle. Debe también de elaborar la metodología, el contenido y los materiales didácticos. Estos talleres se realizarán con apoyo técnico de CONNA e ISNA. El CONNA apoyará en cuanto a la logística, convocatoria y financiamiento de la jornada. (1 semana posterior a la aprobación del plan de trabajo).
Producto 3	Elaborar un diagnóstico sobre las condiciones de las niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle en las 3 zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador: Zona UES / Bulevar de los Héroes, zona Avenida Manuel Enrique Araujo / Paseo General Escalón y zona 5 de noviembre (San Salvador). Esto incluye: a) aportes y opiniones de niñez y adolescencia; b) realizar visitas de campo en 3 zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador para esta actividad se contará con el apoyo del equipo técnico del CONNA; c) realizar un censo de NNA que se encuentran en estas 3 zonas focalizadas del



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

PRODUCTO	
	<p>área metropolitana de San Salvador. Además, un resumen ejecutivo del diagnóstico será un apartado del “plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”.</p> <p>El CONNA acompañará a la persona consultora en las visitas de campo.</p>
Producto 4	<p>Una jornada de validación del diagnóstico realizado con personal de CONNA e ISNA y recolectar información y observaciones para incorporarlas en el plan de atención.</p> <p>El CONNA apoyará en cuanto a la logística, convocatoria y financiamiento de la jornada.</p>
Producto 5	<p>Una propuesta del “Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”, la cual debe ser aprobada por el CONNA, que deberá conocer al menos dos entregas del producto.</p> <p>La primera entrega, en los próximos 15 días posteriores a la validación del diagnóstico CONNA-ISNA.</p> <p>La segunda entrega en los siguientes 15 días de la primera entrega, que supere las observaciones respectivas.</p> <p>La entrega de Propuesta de Plan deberá incluir como mínimo: un resumen ejecutivo del diagnóstico; metodología; los aportes realizados niños, niñas, adolescentes y sus familias, entidades e instituciones; incorporar los enfoques de género derecho e inclusión, delimitación de intervenciones a realizar (que respondan a población participante), los plazos de las intervenciones, recursos necesarios y responsables de su implementación.</p> <p>Se debe anexar la sistematización de los talleres realizados, los instrumentos de recolección de información aplicados y la información recopilada en las visitas de campo, la ficha técnica del censo y la base de dato en excel, si se realizan entrevistas la transcripción de estas y fotografías de las actividades realizadas. Todo lo anterior se deberá entregar en formato editable.</p>

La ejecución de la consultoría tendrá como ubicación geográfica en San Salvador, El Salvador y deberá desplazar al interior del país según necesidad de la metodología propuesta. En el caso de requerirse o simplemente para coordinaciones relacionadas al quehacer de la consultoría, la persona consultora contratada, deberá presentarse a las oficinas centrales del CONNA, a sus dependencias o donde se le indique.



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

CLÁUSULA CUARTA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.

Forman parte integral del presente contrato, los siguientes documentos: a) Términos de Referencia del Proceso de Libre Gestión, denominado: **CONTRATO DE SERVICIOS DE CONSULTORÍA DENOMINADA: “PROPUESTA DE PLAN DE ATENCIÓN DIRIGIDO A NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CONEXIÓN CON LA CALLE EN ZONAS FOCALIZADAS DEL ÁREA METROPOLITANA DE SAN SALVADOR”**; b) Oferta Técnica y Económica de LA SOCIEDAD CONTRATISTA; c) Nota de autorización de la adjudicación del proceso emitido por la Autorizadora de Compras; d) Resoluciones que pudieren surgir durante la ejecución contractual; e) Garantías Contractuales; f) Otros documentos que emanaren del presente contrato.

CLÁUSULA QUINTA: PLAZO DEL CONTRATO.

El plazo del presente contrato será de noventa y seis días calendario, contados a partir de la emisión de la orden de inicio por parte de la persona administradora.

CLÁUSULA SEXTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.

El precio total de este contrato asciende a la suma de **DIECINUEVE MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y OCHO 63/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 19,958.63)**, que incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA). Se cancelará por medio de tres desembolsos: El primero contra entrega de Plan de trabajo una vez aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto equivalente al 15% del valor total contratado, es decir la cantidad de DOS MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y TRES 79/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 2,993.79). El segundo con la entrega del Diagnóstico sobre las condiciones de las niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle, aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto equivalente al 35% del valor total contratado, es decir la cantidad de SEIS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y CINCO 52/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 6,985.52). El tercero con la Entrega final de la Propuesta de Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

equivalente al 50% del valor total contratado, es decir la cantidad de NUEVE MIL NOVECIENTOS SETENTA Y NUEVE 31/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 9,979.31). Lo anterior deberá ser recibido a entera satisfacción por parte de la persona administrador de contrato; los pagos se realizarán con crédito de treinta días después de haber retirado el quedan, mediante la entrega de la factura, acta de recepción firmadas por LA SOCIEDAD CONTRATISTA y la persona administradora del contrato. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá realizar la presentación de la correspondiente factura de consumidor final a nombre de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE y demás documentos, que respalden la recepción del servicio, en la Unidad Financiera Institucional del CONNA, ubicada en Colonia Costa Rica, Avenida Irazú, Final Calle Santa Marta No. 2, San Salvador.

CLÁUSULA SÉPTIMA: OBLIGACIONES DE LA SOCIEDAD CONTRATISTA.

En forma expresa, además de las derivadas del presente contrato, los términos de referencia y de la ley, son obligaciones de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, las siguientes: 1) Dar cumplimiento al objeto contractual, de conformidad a las cláusulas del presente contrato; 2) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá cumplir con los objetivos siguientes: analizar integralmente la información existente sobre las niñas, niños, adolescentes y sus familias que tengan conexión con la calle, elaborar un diagnóstico en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador, que permita identificar los perfiles de la población, la cantidad de niñas, niños y adolescentes que permanecen en conexión con la calle y las necesidades de protección, redacción de la propuesta de Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias que se encuentran en conexión con la calle, que incluya la ruta de intervenciones de las diferentes instituciones involucradas (especialmente del CONNA, ISNA, MINED, MINSAL, MOP, MINTRAB y Ministerio de Vivienda) orientadas a garantizar derechos, así como atender amenazas y vulneraciones a sus derechos; 3) realizar como mínimo las siguientes actividades: a) Reuniones con el equipo técnico del CONNA e ISNA, b) Redacción de Plan de Trabajo de la consultoría, c) Recopilación y análisis de información cualitativa y datos estadísticos sobre la población meta, d) Elaboración de diagnóstico sobre las condiciones de las



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador, e) Socialización del resultado del diagnóstico realizado personal del CONNA e ISNA, f) 2 talleres con las instituciones que deben realizar las intervenciones: MINED, CONNA, MINSAL, MOP, MINTRAB y Ministerio de Vivienda, ISNA y entidades que desarrollan un trabajo especializado en el tema, g) Incluir la participación de niñez y adolescencia, h) Sistematización de la información, i) Validación del Plan (con instituciones consultadas en talleres previos), i) Subsanación de observaciones al Plan, k) Redacción de la propuesta final Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”; 4) La comunicación que se de en el proceso de ejecución, se dirigirán a los responsables directos de las áreas involucradas para responder con las explicaciones del caso; 5) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, hará uso de su propio equipo de informática; 6) Los papeles de trabajo que respaldan los informes deberán ser apropiadamente conservados y bajo custodia de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, los cuales deberán ser conservados como mínimo cinco años y estará a disposición del CONNA cuando este lo solicite.

CLÁUSULA OCTAVA: OBLIGACIONES DE LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE.

LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, está obligada a: 1) Pagar a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el valor del presente contrato una vez que se reciba el servicio a entera satisfacción, por medio de acta de recepción por parte del administrador del presente contrato; 2) Supervisar, dar seguimiento y hacer cumplir las cláusulas contractuales por medio de la persona administradora de contrato; 3) Efectuar a través de la persona administradora de contrato la verificación del cumplimiento de las obligaciones de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, como requisito previo para el desembolso del pago y liquidación del contrato; 4) coordinar las reuniones entre equipo del CONNA y LA SOCIEDAD CONTRATISTA, para cualquier actividad relacionada al cumplimiento del presente contrato; 5) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, proporcionará toda la información que sea requerida y necesaria para la normal ejecución del servicio solicitado.



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

CLÁUSULA NOVENA: CONFIDENCIALIDAD, DERECHOS DE AUTOR Y PROHIBICIÓN DE SUBCONTRATACIÓN

Se prohíbe expresamente la divulgación de datos e información proporcionada o de la que se haya tenido conocimiento durante el desarrollo de las actividades tanto en el CONNA como en cualquiera de las instituciones y organizaciones con las que se mantenga vínculos de coordinación y colaboración.

Asimismo, los informes o productos elaborados serán propiedad del CONNA y no podrán ser divulgados, reproducidos, comercializados o compartidos por ningún medio, sin la autorización previa y por escrito de esta institución. Los documentos complementarios de la prestación del servicio, consistentes en textos, presentaciones y otros deberán ser entregados al CONNA, en forma impresa y en archivos electrónicos en formatos compatibles. No se aceptan en formatos no editables (PDF o similares).

Se prohíbe, la divulgación de datos e información proporcionada durante la vigencia de la gestión de contratación como de su ejecución como de cualquiera de las instituciones y organizaciones con las que ésta mantiene vínculos de coordinación y colaboración. Además, deberá entregar toda la documentación se le proporcionare, así como la que se emitiera por su parte para los fines cometidos.

Asimismo, no podrá divulgar dicha información, para sus intereses personales. Lo cual estará vigente aun después finalizado el plazo para la prestación de servicios profesionales.

En caso de incumplimiento de esta obligación, el CONNA excluirá a la/s personas para futuros servicios, y hará de conocimiento público dicho incumplimiento, sin perjuicio de las sanciones que para estos casos prescribe la LACAP y otras normativas por daños causados.

LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá suscribir una declaración jurada de confidencialidad sobre la información que conocerán durante y posterior a la contratación.



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

LA SOCIEDAD CONTRATISA, no podrá subcontratar con terceros la ejecución de ninguna de las actividades descritas, tampoco podrá ceder sus responsabilidades contractuales futuras a persona alguna, natural o jurídica.

CLÁUSULA DÉCIMA: FUENTE DE FINANCIAMIENTO.

LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, hace constar que el importe del presente contrato se hará con cargo al Fondo General de la Nación del año 2021, con aplicación a las cifras presupuestarias correspondientes y disponibilidad presupuestaria la cual se ha verificado previamente.

CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.

LA SOCIEDAD CONTRATISTA, rendirá por su cuenta y a favor del CONNA, garantía de cumplimiento de contrato equivalente al 10% del valor total del contrato, es decir, por el monto de **UN MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 1,995.86)**, y estará vigente por el plazo de ejecución del contrato, es decir para un plazo de noventa días calendario, a partir de la fecha de suscripción del contrato hasta treinta días posteriores a su finalización; deberá ser presentada a la UACI, a más tardar ocho días hábiles después de la entrega formal del ejemplar del contrato. La garantía se otorgará de acuerdo con lo establecido en los artículos 32 y 35 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y artículos 33 inciso segundo y 34 del Reglamento de dicha Ley.

CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: NOMBRAMIENTO Y RESPONSABILIDADES DEL ADMINISTRADOR DE CONTRATO.

La supervisión, administración y el monitoreo de la ejecución del presente contrato estará a cargo de la Subdirectora de Derechos Individuales, quien tendrá las responsabilidades establecidas en los artículos 82 Bis y 122 de la LACAP; y artículos 42 inciso tercero, 74, 75, 77, 80 y 81 del Reglamento de la LACAP y otras dispersas en la normativa de compras públicas como el Manual de Procedimientos para el Ciclo de Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

Pública; entre las cuales se pueden citar: a) gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en el suministro, durante el período de vigencia de la garantía respectiva, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; b) elaborar y suscribir, conjuntamente con LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el acta de recepción del bien suministrado; c) gestionar ante la UACI, las prórrogas y modificaciones que surgieren en el contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: RESPONSABILIDAD POR VICIOS O DEFICIENCIAS.

Cuando en el presente contrato de suministro, se mostrare algún vicio o deficiencia, esto será señalado por el administrador de contrato quien deberá formular por escrito a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el reclamo respectivo y pedirá a ésta que corrija el vicio o deficiencia, otorgándole un plazo de tres cinco días hábiles. Si la deficiencia señalada no se corrige en el plazo establecido, se encontrare oculta alguna otra deficiencia o se generaren daños y perjuicios en contra de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, en virtud de una mala ejecución contractual, los cuales no puedan ser subsanados, serán resarcidos por LA SOCIEDAD CONTRATISTA, pudiéndose ejecutar la Garantía de Cumplimiento de Contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: MODIFICACIÓN Y/O AMPLIACIÓN.

El presente contrato, podrá ser modificado y/o ampliado en cualquiera de sus partes, antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos 83 A y 83 B de la LACAP; y también cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) por motivos de caso fortuito o fuerza mayor; b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) cuando surjan causas imprevistas debidamente comprobadas. En tales casos, LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, emitirá la correspondiente resolución de modificación o ampliación del contrato, debiendo LA SOCIEDAD CONTRATISTA, en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato.



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: PRÓRROGAS.

Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado bajo los siguientes supuestos: a) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, de conformidad a los artículos 83 de la LACAP y 75 del Reglamento de la LACAP, se podrá prorrogar todas las obligaciones del presente contrato, entendiéndose entre ellas el pago y plazo por consecuencia; para lo cual y en todo caso deberá ampliarse el plazo de la Garantía de Cumplimiento de Contrato en caso estuviera vencida; b) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, de conformidad a los artículos 86 de la LACAP y 83 del Reglamento de la LACAP, se podrá solicita una prórroga del plazo contractual equivalente al tiempo perdido, siempre y cuando sea por causas no imputables al mismo, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE; c) Ambas partes contratantes, de conformidad al artículo 92 segundo inciso de la LACAP, de acuerdo a las circunstancias, las partes contratantes podrán acordar antes del vencimiento del plazo, la prórroga del mismo especialmente por causas que no fueren imputables a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, y en los demás casos previstos en la Ley.

En todos los supuestos y aparte de la facultad de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, para otorgar tales prórrogas, las mismas se concederán por medio de resoluciones razonadas, las cuales formarán parte integrante del presente contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: CESIÓN.

Queda expresamente prohibido a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato; en caso de que por cualquier motivo no pueda continuar con la ejecución del contrato, ésta deberá gestionar la terminación anticipada del mismo, justificando debidamente sus razones, para el trámite correspondiente.

CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.

De conformidad al artículo 84 incisos 1° y 2° de la LACAP, LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso, girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. LA SOCIEDAD CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, las cuales le serán comunicadas por medio del administrador de contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: MULTA POR MORA. INCUMPLIMIENTO DE LA SOCIEDAD CONTRATISTA.

En caso de que LA SOCIEDAD CONTRATISTA, incurriere en mora en el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, previo al cumplimiento del debido proceso, se aplicarán en caso de ser procedente, las multas establecidas en el artículo 85 de la LACAP. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición.

CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.

Las partes, se someten a la Constitución de la República de El Salvador y a la legislación salvadoreña vigente, especialmente a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento y en caso de acción judicial señalan como domicilio especial el de la ciudad de San Salvador, El Salvador, Centro América; a la jurisdicción de cuyos tribunales se someten expresamente en caso de acción judicial.

CLÁUSULA VIGÉSIMA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.

En caso de diferencias o conflictos que surgen durante la ejecución del presente contrato, las partes expresamente se someten a aplicar cualquier método alternativo agotando las siguientes fases: Arreglo Directo, procurando que las partes dejen constancia o acuerdo escrito de la solución a la que lleguen, sino fuera posible por esta fase se pasará al Arbitraje de Derecho o Técnico, de conformidad a lo establecido en el

artículo 161 y siguientes de la LACAP y a lo regulado en la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje.

CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: CADUCIDAD Y EXTINCIÓN DEL CONTRATO.

El CONNA, podrá declarar la caducidad del contrato en cualquiera de las siguientes circunstancias: a) por mora de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, en el cumplimiento de los plazos; b) cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales; c) cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al 12% del valor total del contrato, incluyendo en su caso modificaciones posteriores.

Además de la causal de Caducidad, el contrato podrá ser extinguido sin perjuicio de las responsabilidades legales resultantes, por cualquiera de las causales aplicables del artículo 93 de la LACAP.

CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: DECLARACIÓN.

LA SOCIEDAD CONTRATISTA, declara BAJO JURAMENTO: Primero: No tener parentesco hasta el segundo grado de afinidad y cuarto grado de consanguinidad con funcionarios y/o empleados, o miembros del Consejo Directivo del Consejo Nacional de la Niñez y de la Adolescencia. Segundo: No tener alguna causal de incapacidad o impedimento para contratar con el Estado, así como no estar comprendido dentro de cualquiera de las circunstancias que inhabilitan para participar en procedimientos de contratación administrativa. Tercero: Que no se emplea a niñas, niños y adolescentes por debajo de la edad mínima de admisión al empleo y se cumple con la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora. Cuarto: Que toda la información proporcionada es veraz.

CLÁUSULA VIGÉSIMA TERCERA: NOTIFICACIONES.

Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean realizadas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las mismas señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes:



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

INSTITUCIÓN CONTRATANTE (CONNA): Colonia Costa Rica, Avenida Irazú y final Calle Santa Marta, N° 2, San Salvador, El Salvador.

LA SOCIEDAD CONTRATISTA: Alameda Manuel Enrique Araujo, Centro Comercial Feria Rosa, Edificio C, Locales 207 y 208, San Salvador; asimismo los correos electrónicos XXXXX

Así nos expresamos los comparecientes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato, firmamos en la ciudad de San Salvador, a los veintitrés días del mes de septiembre del año dos mil veintiuno.

ERICK DEXAHÍ ROMERO MENA
PRESIDENTE Y REPRESENTANTE LEGAL
DEL CONNA

ELNER OSMÍN CRESPIÓN ELÍAS
ADMINISTRADOR ÚNICO PROPIETARIO
ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V.

En la ciudad de San Salvador, departamento de San Salvador, a las catorce horas del día veintitrés de septiembre de dos mil veintiuno. Ante Mí, FRANCISCO ERNESTO DURÁN SERRANO, Notario, del domicilio de XXXXX, departamento de XXXXX, comparecen: el señor **ERICK DEXAHÍ ROMERO MENA**, de XXXXX años de edad, XXXXX, del domicilio de XXXXX, departamento de XXXXX, a quien ahora conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número XXXXX, y Número de Identificación Tributaria XXXXX, quien actúa en su calidad de Presidente y Representante Legal, Judicial y extrajudicial del CONSEJO NACIONAL DE LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA, que en adelante podrá abreviarse "CONNA", del domicilio de San Salvador, con Tarjeta de Identificación Tributaria número cero seis uno cuatro - cero uno cero uno uno uno - uno cero uno - cuatro, personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Diario Oficial Número sesenta y ocho, Tomo Número trescientos ochenta y tres, de fecha dieciséis de abril de dos mil nueve, en el cual se publica la Ley de Protección Integral de la Niñez y Adolescencia, (LEPINA),



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

aprobada por medio de Decreto Legislativo No. Ochocientos treinta y nueve, de fecha veintiséis de marzo de dos mil nueve, mediante la cual de conformidad al artículo 134 de dicha Ley, se crea al Consejo Nacional de la Niñez y de la Adolescencia como una institución de Derecho Público, patrimonio propio y autonomía en lo técnico, financiero y administrativo, en cuyo artículo 141 se confiere al Presidente/a la Representación Legal judicial y extrajudicial de la misma; b) Certificación del Acuerdo número cinco, emitido en Sesión Ordinaria del Consejo Directivo número VII, celebrada a las diez horas del día seis de mayo de dos mil veintiuno, mediante el cual se le nombró Presidente del Consejo Directivo del Consejo Nacional de la Niñez y de la Adolescencia; y de conformidad a lo establecido en los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública; con lo cual queda legitimada la personería con que actúa, estando plenamente facultado para otorgar actos como el presente y quien en adelante se denominará “LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE”; y **ELNER OSMÍN CRESPIÓN ELÍAS**, de XXXXX años de edad, XXXXX, del domicilio de XXXXX, departamento de XXXXX, a quien ahora conozco e identifico por medio de su Documento Único de Identidad número XXXXX, y con Número de Identificación Tributaria XXXXX, actuando en su calidad de Administrador Único Propietario de la Sociedad ERAK CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que podrá abreviarse ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria cero seis uno cuatro – uno cinco uno uno cero ocho – uno cero uno – uno; personería que doy fe de ser legítima y suficiente por haber tenido a la vista: a) Certificación Notarial de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad ERAK CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que podrá abreviarse ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V., otorgada en la ciudad de San Salvador, a las nueve horas del día quince de noviembre de dos mil ocho, ante los oficios Notariales de XXXXX, inscrita en el Registro de Sociedades, del Registro de Comercio al número SESENTA Y UNO del Libro DOS MIL TRESCIENTOS SETENTA Y NUEVE, el día cinco de diciembre de dos mil ocho, de la que consta que la Sociedad ERAK CONSULTORES, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE, que podrá abreviarse ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V., es una sociedad de naturaleza anónima de capital variable, de



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

nacionalidad salvadoreña, con domicilio en la Ciudad de Santa Tecla, departamento de la Libertad, su plazo es indeterminado, su finalidad social será principalmente servicios de consultoría, en informática, educación, investigación, capacitación; que la administración de la sociedad estará confiada a un Director Administrador Único y durará en sus funciones cinco años, a partir de la fecha de su elección, pudiendo ser reelecto. Que la representación legal, judicial y extrajudicial, corresponderá al Director Administrador Único Propietario o quien lo sustituya, teniendo la facultad de y contraer toda clase de obligaciones del giro ordinario de la sociedad; b) Certificación Notarial de Credencial de Elección de Administrador Único Propietario y Suplente, extendida por la Secretario de la Junta General ordinaria de Accionistas, Licenciado Herbert Ulises Crespín Elías, inscrita al Número TREINTA Y TRES, del Libro CUATRO MIL SESENTA Y TRES, en el Registro de Sociedades, del Registro de Comercio, el día cuatro de junio de dos mil diecinueve, donde consta que en acta número once, de Junta General Ordinaria de Accionistas, celebrada en Santa Tecla, el día sábado cuatro de mayo de dos mil diecinueve, se encuentra asentado el punto número OCHO, en lo relativo a la elección de Administrador Único Propietario y su Suplente, y se acordó elegir la nueva administración de la Sociedad, resultado electa como Administrador Único Propietario el Licenciado **ELNER OSMÍN Crespín Elías**, para un periodo de cinco años; y en tal calidad en adelante se denominará **“LA SOCIEDAD CONTRATISTA”**. **Y ME DICEN:** Que reconocen como suyas las obligaciones y firmas que calzan el documento que antecede y que literalmente dice: **MANIFESTAMOS:** Que convenimos en celebrar el presente Contrato de servicios denominado, **“SERVICIOS DE CONSULTORÍA DENOMINADA: “PROPUESTA DE PLAN DE ATENCIÓN DIRIGIDO A NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CONEXIÓN CON LA CALLE EN ZONAS FOCALIZADAS DEL ÁREA METROPOLITANA DE SAN SALVADOR”**, de conformidad a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, y su Reglamento y en especial atención a los pactos y condiciones siguientes: **CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO DEL CONTRATO.** El presente contrato, tiene por objeto que LA SOCIEDAD CONTRATISTA, brinde el servicio de formulación y redacción del documento denominado propuesta de “Plan de atención a niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle”, como herramienta que orientará las intervenciones de las instituciones



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

garantes de derechos de las niñas, niños y adolescentes que tengan conexión con la calle, en coherencia con los requerimientos establecidos en la metodología establecida por el CONNA. **CLÁUSULA SEGUNDA: ALCANCE DEL SERVICIO.** La propuesta del plan tendrá su fundamento en un diagnóstico que incluya la participación de las niñas, niños y adolescentes, y responsables o familiares, realizado en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador que permita contar con datos concretos sobre la cantidad de niñas, niños y adolescentes que permanecen en conexión con la calle, sus familias y las necesidades de protección. Para lo cual deberá considerar los elementos siguientes: a) Observación General 21 (2017) del Comité de los Derechos del Niño en la que orienta a los Estados sobre el desarrollo de estrategias nacionales integrales a largo plazo para los niños en situaciones callejeras utilizando un enfoque integral de los derechos del niño y abordando tanto la prevención como la respuesta en consonancia con la Convención sobre los Derechos del Niño, b) Recomendación 49 de las Observaciones finales sobre los informes periódicos quinto y sexto combinados de El Salvador de dicho Comité: “Elaborar, aplicar y supervisar una estrategia nacional para los niños que viven y trabajan en la calle, con la participación activa de estos niños y haciendo especial hincapié en la educación con medidas preventivas en la comunidad y la reunificación de la familia cuando proceda y redunde en el interés superior del niño.”, c) Considerar informar y articular con los esfuerzos de la Subcomisión 3 de la Comisión Nacional de seguimiento que está a cargo de la Recomendación 49 antes señalada y que coordina el equipo del CONNA, d) Articular el Plan a la estrategia 2.4 de la Política Nacional de Protección Integral de la Niñez y de la Adolescencia, que acota que se debe de “Garantizar la protección y la inclusión social de niñas, niños y adolescentes afectados por situaciones de vulnerabilidad socioeconómica”, e) La experiencia previa del personal técnico del CONNA, ISNA y algunas entidades que se estime pertinente, f) Identificar procedimientos, criterios y acciones efectivas, considerando la competencia del CONNA y de otras instituciones ante las amenazas o vulneraciones, la caracterización o perfiles de vulnerabilidad, así como las acciones concretas para la protección o restitución de derechos, g) Es necesario el involucramiento y participación de diversas instituciones, dada la



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

complejidad del tema y perfiles de niñas, niños y adolescentes que previamente se han establecido en diferentes iniciativas que durante muchos años han pretendido abordar dicha problemática, h) Considerando las lecciones aprendidas y buenas prácticas de iniciativas anteriores, estableciendo certidumbre en cuanto a las definiciones y características de dicho grupo (diagnóstico), lo que representaría la base teórica de cara a la formulación de un Plan de Atención. **CLAÚSULA TERCERA: PRODUCTOS Y LUGAR DE ENTREGA DEL SERVICIO.** LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá presentar los siguientes productos:

PRODUCTO	
Producto 1	Un plan de trabajo, que incluya la metodología de talleres y elaboración del diagnóstico y cronograma de actividades, entre otros elementos. El plan de trabajo deberá presentarse dentro de los primeros tres días, contados a partir del inicio del contrato. Presentado el plan de trabajo se tendrá dos días para su aprobación y uno para subsanar observaciones al plan
Producto 2	Facilitar dos talleres (uno por día) con diversas instituciones involucradas (integrantes de RENASCA, Instituciones del Sistema Nacional de Protección de NNA y otras instituciones involucradas, especialmente MINSAL, MINTRAB, Ministerio de Vivienda, MOP, MINED; y, otras) para la recolección de insumos del diagnóstico y las intervenciones que contemplaran en la propuesta plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle. Debe también de elaborar la metodología, el contenido y los materiales didácticos. Estos talleres se realizarán con apoyo técnico de CONNA e ISNA. El CONNA apoyará en cuanto a la logística, convocatoria y financiamiento de la jornada. (1 semana posterior a la aprobación del plan de trabajo).
Producto 3	Elaborar un diagnóstico sobre las condiciones de las niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle en las 3 zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador: Zona UES / Bulevar de los Héroes, zona Avenida Manuel Enrique Araujo / Paseo General Escalón y zona 5 de noviembre (San Salvador). Esto incluye: a) aportes y opiniones de niñez y adolescencia; b) realizar visitas de campo en 3 zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador para esta actividad se contará con el apoyo del equipo técnico del CONNA; c) realizar un censo de NNA que se encuentran en estas 3 zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador. Además, un resumen ejecutivo del diagnóstico será un apartado del “plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”. El CONNA acompañará a la persona consultora en las visitas de campo.



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

PRODUCTO	
Producto 4	<p>Una jornada de validación del diagnóstico realizado con personal de CONNA e ISNA y recolectar información y observaciones para incorporarlas en el plan de atención.</p> <p>El CONNA apoyará en cuanto a la logística, convocatoria y financiamiento de la jornada.</p>
Producto 5	<p>Una propuesta del “Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”, la cual debe ser aprobada por el CONNA, que deberá conocer al menos dos entregas del producto.</p> <p>La primera entrega, en los próximos 15 días posteriores a la validación del diagnóstico CONNA-ISNA.</p> <p>La segunda entrega en los siguientes 15 días de la primera entrega, que supere las observaciones respectivas.</p> <p>La entrega de Propuesta de Plan deberá incluir como mínimo: un resumen ejecutivo del diagnóstico; metodología; los aportes realizados niños, niñas, adolescentes y sus familias, entidades e instituciones; incorporar los enfoques de género derecho e inclusión, delimitación de intervenciones a realizar (que respondan a población participante), los plazos de las intervenciones, recursos necesarios y responsables de su implementación.</p> <p>Se debe anexar la sistematización de los talleres realizados, los instrumentos de recolección de información aplicados y la información recopilada en las visitas de campo, la ficha técnica del censo y la base de dato en excel, si se realizan entrevistas la transcripción de estas y fotografías de las actividades realizadas. Todo lo anterior se deberá entregar en formato editable.</p>

La ejecución de la consultoría tendrá como ubicación geográfica en San Salvador, El Salvador y deberá desplazar al interior del país según necesidad de la metodología propuesta. En el caso de requerirse o simplemente para coordinaciones relacionadas al quehacer de la consultoría, la persona consultora contratada, deberá presentarse a las oficinas centrales del CONNA, a sus dependencias o donde se le indique. **CLÁUSULA CUARTA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato, los siguientes documentos: a) Términos de Referencia del Proceso de Libre Gestión, denominado: **CONTRATO DE SERVICIOS DE CONSULTORÍA DENOMINADA: “PROPUESTA DE PLAN DE ATENCIÓN DIRIGIDO A NIÑAS, NIÑOS Y ADOLESCENTES EN CONEXIÓN CON LA CALLE EN ZONAS FOCALIZADAS DEL ÁREA METROPOLITANA DE SAN SALVADOR”**; b) Oferta Técnica y Económica de LA SOCIEDAD CONTRATISTA; c) Nota de autorización de la adjudicación del proceso



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

emitido por la Autorizadora de Compras; d) Resoluciones que pudieren surgir durante la ejecución contractual; e) Garantías Contractuales; f) Otros documentos que emanaren del presente contrato. **CLÁUSULA QUINTA: PLAZO DEL CONTRATO.** El plazo del presente contrato será de noventa y seis días calendario, contados a partir de la emisión de la orden de inicio por parte de la persona administradora. **CLÁUSULA SEXTA: PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El precio total de este contrato asciende a la suma de **DIECINUEVE MIL NOVECIENTOS CINCUENTA Y OCHO 63/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 19,958.63)**, que incluye el Impuesto al Valor Agregado (IVA). Se cancelará por medio de tres desembolsos: El primero contra entrega de Plan de trabajo una vez aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto equivalente al 15% del valor total contratado, es decir la cantidad de **DOS MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y TRES 79/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 2,993.79)**. El segundo con la entrega del Diagnóstico sobre las condiciones de las niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle, aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto equivalente al 35% del valor total contratado, es decir la cantidad de **SEIS MIL NOVECIENTOS OCHENTA Y CINCO 52/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 6,985.52)**. El tercero con la Entrega final de la Propuesta de Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle aprobado por la persona administradora del documento contractual, el valor a cancelar será por un monto equivalente al 50% del valor total contratado, es decir la cantidad de **NUEVE MIL NOVECIENTOS SETENTA Y NUEVE 31/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 9,979.31)**. Lo anterior deberá ser recibido a entera satisfacción por parte de la persona administrador de contrato; los pagos se realizarán con crédito de treinta días después de haber retirado el quedan, mediante la entrega de la factura, acta de recepción firmadas por LA SOCIEDAD CONTRATISTA y la persona administradora del contrato. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá realizar la presentación de la correspondiente factura de consumidor final a nombre de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE y demás documentos, que respalden la recepción del servicio, en la Unidad Financiera Institucional del CONNA, ubicada en Colonia Costa Rica, Avenida



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

Irazú, Final Calle Santa Marta No. 2, San Salvador. **CLÁUSULA SÉPTIMA: OBLIGACIONES DE LA SOCIEDAD CONTRATISTA.** En forma expresa, además de las derivadas del presente contrato, los términos de referencia y de la ley, son obligaciones de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, las siguientes: 1) Dar cumplimiento al objeto contractual, de conformidad a las cláusulas del presente contrato; 2) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá cumplir con los objetivos siguientes: analizar integralmente la información existente sobre las niñas, niños, adolescentes y sus familias que tengan conexión con la calle, elaborar un diagnóstico en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador, que permita identificar los perfiles de la población, la cantidad de niñas, niños y adolescentes que permanecen en conexión con la calle y las necesidades de protección, redacción de la propuesta de Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias que se encuentran en conexión con la calle, que incluya la ruta de intervenciones de las diferentes instituciones involucradas (especialmente del CONNA, ISNA, MINED, MINSAL, MOP, MINTRAB y Ministerio de Vivienda) orientadas a garantizar derechos, así como atender amenazas y vulneraciones a sus derechos; 3) realizar como mínimo las siguientes actividades: a) Reuniones con el equipo técnico del CONNA e ISNA, b) Redacción de Plan de Trabajo de la consultoría, c) Recopilación y análisis de información cualitativa y datos estadísticos sobre la población meta, d) Elaboración de diagnóstico sobre las condiciones de las niñas, niños y adolescentes en conexión con la calle en las zonas focalizadas del área metropolitana de San Salvador, e) Socialización del resultado del diagnóstico realizado personal del CONNA e ISNA, f) 2 talleres con las instituciones que deben realizar las intervenciones: MINED, CONNA, MINSAL, MOP, MINTRAB y Ministerio de Vivienda, ISNA y entidades que desarrollan un trabajo especializado en el tema, g) Incluir la participación de niñez y adolescencia, h) Sistematización de la información, i) Validación del Plan (con instituciones consultadas en talleres previos), j) Subsanación de observaciones al Plan, k) Redacción de la propuesta final Plan de atención a niñas, niños, adolescentes y sus familias en conexión con la calle”; 4) La comunicación que se da en el proceso de ejecución, se dirigirán a los responsables directos de las áreas involucradas para responder con las explicaciones del caso; 5) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, hará uso de su propio equipo de informática; 6) Los papeles



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

de trabajo que respaldan los informes deberán ser apropiadamente conservados y bajo custodia de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, los cuales deberán ser conservados como mínimo cinco años y estará a disposición del CONNA cuando este lo solicite. **CLÁUSULA OCTAVA: OBLIGACIONES DE LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE.** LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, está obligada a: 1) Pagar a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el valor del presente contrato una vez que se reciba el servicio a entera satisfacción, por medio de acta de recepción por parte del administrador del presente contrato; 2) Supervisar, dar seguimiento y hacer cumplir las cláusulas contractuales por medio de la persona administradora de contrato; 3) Efectuar a través de la persona administradora de contrato la verificación del cumplimiento de las obligaciones de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, como requisito previo para el desembolso del pago y liquidación del contrato; 4) coordinar las reuniones entre equipo del CONNA y LA SOCIEDAD CONTRATISTA, para cualquier actividad relacionada al cumplimiento del presente contrato; 5) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, proporcionará toda la información que sea requerida y necesaria para la normal ejecución del servicio solicitado. **CLÁUSULA NOVENA: CONFIDENCIALIDAD, DERECHOS DE AUTOR Y PROHIBICIÓN DE SUBCONTRATACIÓN.** Se prohíbe expresamente la divulgación de datos e información proporcionada o de la que se haya tenido conocimiento durante el desarrollo de las actividades tanto en el CONNA como en cualquiera de las instituciones y organizaciones con las que se mantenga vínculos de coordinación y colaboración. Asimismo, los informes o productos elaborados serán propiedad del CONNA y no podrán ser divulgados, reproducidos, comercializados o compartidos por ningún medio, sin la autorización previa y por escrito de esta institución. Los documentos complementarios de la prestación del servicio, consistentes en textos, presentaciones y otros deberán ser entregados al CONNA, en forma impresa y en archivos electrónicos en formatos compatibles. No se aceptan en formatos no editables (PDF o similares). Se prohíbe, la divulgación de datos e información proporcionada durante la vigencia de la gestión de contratación como de su ejecución como de cualquiera de las instituciones y organizaciones con las que ésta mantiene vínculos de coordinación y colaboración. Además, deberá entregar toda la documentación se le proporcionare, así como la que se emitiera por su parte para los



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

finés cometidos. Asimismo, no podrá divulgar dicha información, para sus intereses personales. Lo cual estará vigente aun después finalizado el plazo para la prestación de servicios profesionales. En caso de incumplimiento de esta obligación, el CONNA excluirá a la/s personas para futuros servicios, y hará de conocimiento público dicho incumplimiento, sin perjuicio de las sanciones que para estos casos prescribe la LACAP y otras normativas por daños causados. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, deberá suscribir una declaración jurada de confidencialidad sobre la información que conocerán durante y posterior a la contratación. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, no podrá subcontratar con terceros la ejecución de ninguna de las actividades descritas, tampoco podrá ceder sus responsabilidades contractuales futuras a persona alguna, natural o jurídica. **CLÁUSULA DÉCIMA: FUENTE DE FINANCIAMIENTO.** LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, hace constar que el importe del presente contrato se hará con cargo al Fondo General de la Nación del año 2021, con aplicación a las cifras presupuestarias correspondientes y disponibilidad presupuestaria la cual se ha verificado previamente. **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA: GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** LA SOCIEDAD CONTRATISTA, rendirá por su cuenta y a favor del CONNA, garantía de cumplimiento de contrato equivalente al 10% del valor total del contrato, es decir, por el monto de **UN MIL NOVECIENTOS NOVENTA Y CINCO DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$ 1,995.86)**, y estará vigente por el plazo de ejecución del contrato, es decir para un plazo de noventa días calendario, a partir de la fecha de suscripción del contrato hasta treinta días posteriores a su finalización; deberá ser presentada a la UACI, a más tardar ocho días hábiles después de la entrega formal del ejemplar del contrato. La garantía se otorgará de acuerdo con lo establecido en los artículos 32 y 35 de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y artículos 33 inciso segundo y 34 del Reglamento de dicha Ley. **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: NOMBRAMIENTO Y RESPONSABILIDADES DEL ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** La supervisión, administración y el monitoreo de la ejecución del presente contrato estará a cargo de la Subdirectora de Derechos Individuales, quien tendrá las responsabilidades establecidas en los artículos 82 Bis y 122 de la LACAP; y artículos 42 inciso tercero, 74, 75, 77, 80 y 81 del Reglamento de la LACAP y otras dispersas en la normativa de compras públicas como el Manual de Procedimientos para el Ciclo de



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

Gestión de Adquisiciones y Contrataciones de las Instituciones de la Administración Pública; entre las cuales se pueden citar: a) gestionar los reclamos al contratista relacionados con fallas o desperfectos en el suministro, durante el período de vigencia de la garantía respectiva, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados; b) elaborar y suscribir, conjuntamente con LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el acta de recepción del bien suministrado; c) gestionar ante la UACI, las prórrogas y modificaciones que surgieren en el contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA**

TERCERA: RESPONSABILIDAD POR VICIOS O DEFICIENCIAS. Cuando en el presente contrato de suministro, se mostrare algún vicio o deficiencia, esto será señalado por el administrador de contrato quien deberá formular por escrito a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, el reclamo respectivo y pedirá a ésta que corrija el vicio o deficiencia, otorgándole un plazo de tres cinco días hábiles. Si la deficiencia señalada no se corrige en el plazo establecido, se encontrare oculta alguna otra deficiencia o se generaren daños y perjuicios en contra de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, en virtud de una mala ejecución contractual, los cuales no puedan ser subsanados, serán resarcidos por LA SOCIEDAD CONTRATISTA, pudiéndose ejecutar la Garantía de Cumplimiento de Contrato.

CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: MODIFICACIÓN Y/O AMPLIACIÓN. El presente contrato, podrá ser modificado y/o ampliado en cualquiera de sus partes, antes del vencimiento de su plazo, de conformidad a lo establecido en los artículos 83 A y 83 B de la LACAP; y también cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) por motivos de caso fortuito o fuerza mayor; b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) cuando surjan causas imprevistas debidamente comprobadas. En tales casos, LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, emitirá la correspondiente resolución de modificación o ampliación del contrato, debiendo LA SOCIEDAD CONTRATISTA, en caso de ser necesario modificar o ampliar los plazos y montos de la Garantía de Cumplimiento de Contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: PRÓRROGAS.** Previo al vencimiento del plazo pactado, el presente contrato podrá ser prorrogado bajo los siguientes supuestos: a) LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, de conformidad a los artículos 83 de la LACAP y 75 del Reglamento de la LACAP, se podrá prorrogar todas las obligaciones del presente contrato, entendiéndose entre ellas el pago y plazo por consecuencia; para lo cual y en



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

todo caso deberá ampliarse el plazo de la Garantía de Cumplimiento de Contrato en caso estuviera vencida; b) LA SOCIEDAD CONTRATISTA, de conformidad a los artículos 86 de la LACAP y 83 del Reglamento de la LACAP, se podrá solicita una prórroga del plazo contractual equivalente al tiempo perdido, siempre y cuando sea por causas no imputables al mismo, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE; c) Ambas partes contratantes, de conformidad al artículo 92 segundo inciso de la LACAP, de acuerdo a las circunstancias, las partes contratantes podrán acordar antes del vencimiento del plazo, la prórroga del mismo especialmente por causas que no fueren imputables a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, y en los demás casos previstos en la Ley. En todos los supuestos y aparte de la facultad de LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, para otorgar tales prórrogas, las mismas se concederán por medio de resoluciones razonadas, las cuales formarán parte integrante del presente contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: CESIÓN.** Queda expresamente prohibido a LA SOCIEDAD CONTRATISTA, ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato; en caso de que por cualquier motivo no pueda continuar con la ejecución del contrato, ésta deberá gestionar la terminación anticipada del mismo, justificando debidamente sus razones, para el trámite correspondiente. **CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al artículo 84 incisos 1° y 2° de la LACAP, LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso, girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. LA SOCIEDAD CONTRATISTA expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, las cuales le serán comunicadas por medio del administrador de contrato. **CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: MULTA POR MORA. INCUMPLIMIENTO DE LA SOCIEDAD CONTRATISTA.** En caso de que LA SOCIEDAD CONTRATISTA, incurriere en mora en el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente contrato, previo al



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

cumplimiento del debido proceso, se aplicarán en caso de ser procedente, las multas establecidas en el artículo 85 de la LACAP. LA SOCIEDAD CONTRATISTA, expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por LA INSTITUCIÓN CONTRATANTE, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Las partes, se someten a la Constitución de la República de El Salvador y a la legislación salvadoreña vigente, especialmente a la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y su Reglamento y en caso de acción judicial señalan como domicilio especial el de la ciudad de San Salvador, El Salvador, Centro América; a la jurisdicción de cuyos tribunales se someten expresamente en caso de acción judicial. **CLÁUSULA VIGÉSIMA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** En caso de diferencias o conflictos que surgieren durante la ejecución del presente contrato, las partes expresamente se someten a aplicar cualquier método alternativo agotando las siguientes fases: Arreglo Directo, procurando que las partes dejen constancia o acuerdo escrito de la solución a la que lleguen, sino fuera posible por esta fase se pasará al Arbitraje de Derecho o Técnico, de conformidad a lo establecido en el artículo 161 y siguientes de la LACAP y a lo regulado en la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje. **CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: CADUCIDAD Y EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** El CONNA, podrá declarar la caducidad del contrato en cualquiera de las siguientes circunstancias: a) por mora de LA SOCIEDAD CONTRATISTA, en el cumplimiento de los plazos; b) cualquier otro incumplimiento de sus obligaciones contractuales; c) cuando las multas hubiesen alcanzado un monto equivalente al 12% del valor total del contrato, incluyendo en su caso modificaciones posteriores. Además de la causal de Caducidad, el contrato podrá ser extinguido sin perjuicio de las responsabilidades legales resultantes, por cualquiera de las causales aplicables del artículo 93 de la LACAP. **CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: DECLARACIÓN.** LA SOCIEDAD CONTRATISTA, declara BAJO JURAMENTO: Primero: No tener parentesco hasta el segundo grado de afinidad y cuarto grado de consanguinidad con funcionarios y/o empleados, o miembros del Consejo Directivo del Consejo Nacional de la Niñez y de la Adolescencia. Segundo: No tener alguna causal de incapacidad o impedimento para contratar con el Estado, así como no estar comprendido dentro de cualquiera de las



CONSEJO NACIONAL DE
LA NIÑEZ Y DE LA ADOLESCENCIA

circunstancias que inhabilitan para participar en procedimientos de contratación administrativa. Tercero: Que no se emplea a niñas, niños y adolescentes por debajo de la edad mínima de admisión al empleo y se cumple con la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora. Cuarto: Que toda la información proporcionada es veraz. **CLÁUSULA VIGÉSIMA TERCERA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean realizadas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las mismas señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: **INSTITUCIÓN CONTRATANTE (CONNA):** Colonia Costa Rica, Avenida Irazú y final Calle Santa Marta, N° 2, San Salvador, El Salvador. **LA SOCIEDAD CONTRATISTA:** Alameda Manuel Enrique Araujo, Centro Comercial FERIA ROSA, Edificio C, Locales 207 y 208, San Salvador; asimismo los correos electrónicos XXXXX Yo, el suscrito Notario, Doy Fe que las firmas que calzan el documento anterior y los conceptos en él vertidos son AUTÉNTICOS, por haberlos reconocido ante mí los otorgantes a quienes expliqué los efectos legales de la presente Acta Notarial y leída que se las hube en un solo acto ininterrumpido, ratifican su contenido manifiestan su conformidad y firmamos. **DOY FE.**

ERICK DEXAHÍ ROMERO MENA
PRESIDENTE Y REPRESENTANTE LEGAL
DEL CONNA

ELNER OSMIN CRESPIAN ELIAS
ADMINISTRADOR ÚNICO PROPIETARIO
ERAK CONSULTORES, S.A. DE C.V.